

471006-2026 - Hange

Saksamaa – Insenerialadega seotud teadus- ja tehnilised teenused – Überarbeitung Katatster Phase 2

OJ S 129/2026 08/07/2026

Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

E-posti aadress: susi.ostwald@duesseldorf.de

Hankija õiguslik vorm: Kohalik omavalitsus

Hankija tegevus: Üldised avalikud teenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Überarbeitung Katatster Phase 2

Kirjeldus: Überarbeitung des Katasters der Altablagerungen und Altstandorte - Phase 2 für das Amt für Umwelt- und Verbraucherschutz

Menetluse tunnus: 4551182d-5dc7-4a61-a76e-bdb01322a407

Sisemine tunnus: DUS-2026-0494

Menetluse liik: Avatud

Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71350000 Insenerialadega seotud teadus- ja tehnilised teenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40200

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/24/EL

vgv -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade, Hankedokument

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 3. Alt. GWB

Korruptsioon: § 123 Abs. 1 Nr. 6 bis 9 GWB

Kuritegelikus ühenduses osalemine: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 1. bzw. 3. Alt. GWB

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: § 124 Abs. 1 Nr. 4 GWB
Keskonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 1. Alt. GWB
Rahapesu või terrorismi rahastamine: § 123 Abs. 1 Nr. 3 bzw. Nr. 2 GWB
Pettus: § 123 Abs. 1 Nr. 4 bzw. 5 GWB
Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: § 123 Abs. 1 Nr. 10 GWB
Maksejõuetus: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 1. Alt. GWB
Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Vara haldab likvideerija: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 2. Alt. GWB
Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmine, suutmatuse nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: § 124 Abs. 1 Nr. 8 bzw. 9 GWB
Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: § 124 Abs. 1 Nr. 5 GWB
Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: § 124 Abs. 1 Nr. 6 GWB
Tõsine ametialane rikkumine: § 124 Abs. 1 Nr. 3 GWB
Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või võrreldavad sanktsioonid: § 124 Abs. 1 Nr. 7 GWB
Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmine: § 124 Abs. 1 Nr. 1, 2. Alt. GWB
Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 3. Alt. GWB
Äritegevus on peatatud: § 124 Abs. 1 Nr. 2, 6. Alt. GWB
Maksude tasumise kohustuse rikkumine: § 123 Abs. 4 S. 1 Nr. 1, 1. und 2. Alt. GWB
Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: § 123 Abs. 1 Nr. 1, 2. bzw. 3. Alt. GWB
Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: § 124 Abs. 2 GWB (§ 21 AEntG, § 98c AufenthG, § 19 MiLoG, § 21 SchwarzArbG)

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Überarbeitung Katatster Phase 2

Kirjeldus: Bewertung von 990 Altstandorten inklusive Scannen und die Bereitstellung von Digitalisaten von den dazugehörigen Altstandortakten (etwa 1000 Stück) des Amtes für Umwelt- und Verbraucherschutz im voraussichtlichen Zeitraum 2026-2027

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 71350000 Insenerialadega seotud teadus- ja tehnilised teenused

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40200

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Kestus: 12 Kuud

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid:
Hanketingimus

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Ei kohaldata strateegilist hanget

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade, Hankedokument

Kriteerium: Öppe-, tehnilised ja uurimisasutused

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der technischen Ausrüstung

Kriteerium: Kvaliteedi tagamise meetmed

Valikukriteeriumi kirjeldus: Beschreibung der Maßnahmen zur Qualitätssicherung.

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis von 2 geeigneten Referenzen über vergleichbare Leistungen in den letzten 10 Geschäftsjahren in Form einer Liste. Diese Liste muss mindestens die folgenden Angaben enthalten: Auftragswert, Liefer- bzw. Erbringungszeitpunkt /Dauer der Leistungserbringung, Umfang und Art des Dienstleistungsauftrags und die Angabe des öffentlichen oder privaten Leistungsempfängers. Als vergleichbar gelten Leistungen, die den nachfolgend benannten Kriterien entsprechen. (Soweit keine Eintragung erfolgt, wird eine Vergleichbarkeit der jeweiligen Leistung angenommen, wenn diese im technischen oder organisatorischen Bereich einen gleich hohen oder höheren Schwierigkeitsgrad aufweisen und der ausgeschriebenen Leistung soweit ähneln, dass sie einen tragfähigen Rückschluss auf die Leistungsfähigkeit des Bieters für die ausgeschriebene Leistung erlauben.)

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis einer bestehenden Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in Form einer aktuell gültigen Bestätigung durch den Versicherer (Eigenerklärungen oder Beitragsrechnungen werden nicht anerkannt) - für Personenschäden 1.500.000 € - für Sachschäden 1.500.000 € - für Vermögensschäden (sonstige Schäden) 150.000 €. Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigelegten Formblatt zu entnehmen.

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Gedenkt sich ein Bieter hinsichtlich dieses Nachweises auf die Kapazitäten anderer Unternehmen zu berufen (Eignungsleihe), muss die entsprechende Erklärung die gemeinsame Haftung des Bewerbers oder Bieters und des anderen Unternehmens für die Auftragsausführung entsprechend dem Umfang der Eignungsleihe umfassen. Weitere Hinweise zur Eignungsleihe sind dem den Vergabeunterlagen beigelegten Formblatt zu entnehmen.

Kriteerium: Üldine aastane käive

Valikukriteeriumi kirjeldus: Erklärung über den Gesamtumsatz für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre. (Unternehmen, die noch nicht volle drei Jahre in dem Bereich tätig sind (Newcomer), müssen die geforderten Angaben zu den Umsätzen nur für abgeschlossene Geschäftsjahre seit Beginn der Geschäftstätigkeit machen.) Nachweis über einen Mindestjahresumsatz in Höhe von 100.000 €

Kriteerium: Teenuselepingute jaoks on vaja luba või kuulumist teatud organisatsiooni

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Berechtigung zur Erbringung bestimmter

Dienstleistungen: Mindestkriterium: Zulassung gem. § 18 BBodSchG für das Sachgebiet 1 durch die Projektleitung im vorgesehenen Bearbeitungszeitraum

Kriteerium: Registreerimine asjakohases kutsealases registris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Eintragung in die Handwerksrolle oder das Mitgliederverzeichnis einer Berufskammer der Länder. (Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.)

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis der Eintragung in das Handelsregister (ggf. Vereins- oder Partnerschaftsregister). Sofern für den Bieter eine Eintragung in die entsprechenden Register rechtlich nicht möglich/erforderlich ist, sind die Gründe für die fehlende Eintragungspflicht nachzuweisen.

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Fachliche Qualifikation (Projektleiter und Projektbearbeiter)

Kirjeldus: Fachliche Qualifikation (Projektleiter und Projektbearbeiter)

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 50

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Fachliche Qualifikation Digitalisierung

Kirjeldus: Fachliche Qualifikation Digitalisierung

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 20

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Preis

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 30

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: https://vergabe.duesseldorf.de/NetServer/TenderingProcedureDetails?function=_Details&TenderOID=54321-Tender-19f37a3f82a-add4022acbfc9

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektroniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektroniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Pakkumuste esitamise tähtaeg: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Periood, mille jooksul pakkumus peab jääma kehtivaks: 2 Kuud

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die Auftraggeberin fordert die Bewerber und Bieter auf, fehlende und unvollständige unternehmens- sowie leistungsbezogene Unterlagen innerhalb einer angemessenen Frist nachzureichen oder zu vervollständigen, soweit § 56 Abs. 3 VgV der Nachforderung leistungsbezogener Unterlagen nicht entgegensteht. Eine inhaltliche Korrektur fehlerhaft eingereichter (auch unternehmensbezogener) Unterlagen im Wege der Nachforderung ist ausgeschlossen; die Möglichkeit der Aufklärung widersprüchlicher Inhalte bleibt unberührt.

Teave avaliku avamise kohta:

Avamise kuupäev: 07/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: Bietererklärung zum 5. EU-Sanktionspaket

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dunaamilise hankesüsteemi kohta:

Ei kohaldata dunaamilist hankesüsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: Vergabekammer Westfalen

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Nach § 135 Abs. 2 GWB endet die Frist, mit der die Unwirksamkeit eines Vertrages mit einem Nachprüfungsverfahren geltend gemacht werden kann, 30 Kalendertage ab Kenntnis des Verstoßes, der zur Unwirksamkeit des Vertrages führt, jedoch nicht später als sechs Monate nach Vertragsschluss oder im Falle der Veröffentlichung der Bekanntmachung der Auftragsvergabe im Supplement zum Amtsblatt der Europäischen Union 30 Kalendertage nach dieser Veröffentlichung. Nach § 160 Abs. 3 Nr. 1 bis 4 GWB ist der Antrag auf Einleitung eines Nachprüfungsverfahrens unzulässig, soweit - der Antragsteller den gerügten Verstoß gegen Vergabevorschriften im Vergabeverfahren erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht unverzüglich gerügt hat, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung

gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Angebotsabgabe oder zur Bewerbung gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, - mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle
Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Landeshauptstadt Düsseldorf, Der Oberbürgermeister, Amt für Recht, Vergabe und Versicherungen, Zentrale Vergabestelle

Registreerimisnumber: 05111-31001-70

Postiaadress: Willi-Becker-Allee 10

Linn: Düsseldorf

Sihtnumber: 40227

Riik – jaotus (NUTS): Düsseldorf, Kreisfreie Stadt (DEA11)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: susi.ostwald@duesseldorf.de

Telefon: +49 211-8996948

Internetiaadress: <https://vergabe.duesseldorf.de>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: Vergabekammer Westfalen

Registreerimisnumber: 05515-03004-07

Postiaadress: Albrecht-Thaer-Straße 9

Linn: Münster

Sihtnumber: 48147

Riik – jaotus (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@brms.nrw.de

Faks: +49 2514112165

Internetiaadress: <https://www.bezreg-muenster.de/kontaktseite-vergabekammer-westfalen>

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 1f45d851-2223-412e-aef4-ce6b28287b41 - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 16

Teate saatmise kuupäev: 07/07/2026 08:19:20 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg, Kesk-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 471006-2026

ELT S väljaande number: 129/2026

Avaldamise kuupäev: 08/07/2026